



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtiosjunde årgången

13 september 2014

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens förordning (EU) nr 966/2014 av den 12 september 2014 om ändring av bilagan till förordning (EU) nr 231/2012 om fastställande av specifikationer för de livsmedelstillsatser som förtecknas i bilagorna II och III till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 vad gäller specifikationen för kalciumpropionat ⁽¹⁾ 1**
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 967/2014 av den 12 september 2014 om ändring av förordning (EU) nr 37/2010 vad gäller substansen lufenuron ⁽¹⁾ 3**
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 968/2014 av den 12 september 2014 om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 170/2013 om övergångsåtgärder inom sockersektorn med anledning av Kroatiens anslutning 6**
- ★ **Kommissionens förordning (EU) nr 969/2014 av den 12 september 2014 om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 vad gäller användningen av kalciumaskorbat (E 302) och natriumalginat (E 401) i vissa obearbetade frukter, bär och grönsaker ⁽¹⁾ 8**
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 970/2014 av den 12 september 2014 om ändring av förordning (EU) nr 677/2011 om genomförandebestämmelser för nätverksfunktioner för flygledningstjänst (ATM) ⁽¹⁾ 11**
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 971/2014 av den 12 september 2014 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 15

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

REKOMMENDATIONER

2014/663/EU:

- ★ **Kommissionens rekommendation av den 11 september 2014 om ändring av bilagan till rekommendation 2013/711/EU om minskning av dioxiner, furaner och PCB i foder och livsmedel⁽¹⁾** 17

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 966/2014

av den 12 september 2014

om ändring av bilagan till förordning (EU) nr 231/2012 om fastställande av specifikationer för de livsmedelstillsatser som förtecknas i bilagorna II och III till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 vad gäller specifikationen för kalciumpropionat

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 av den 16 december 2008 om livsmedelstillsatser ⁽¹⁾, särskilt artikel 14,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1331/2008 av den 16 december 2008 om fastställande av ett enhetligt förfarande för godkännande av livsmedelstillsatser, livsmedelsenzymmer och livsmedelsaromer ⁽²⁾, särskilt artikel 7.5, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EU) nr 231/2012 ⁽³⁾ fastställs specifikationer för de livsmedelstillsatser som förtecknas i bilagorna II och III till förordning (EG) nr 1333/2008.
- (2) Dessa specifikationer får uppdateras i enlighet med det enhetliga förfarande som avses i artikel 3.1 i förordning (EG) nr 1331/2008, antingen på initiativ av kommissionen eller till följd av en ansökan.
- (3) Den 10 september 2013 lämnades en ansökan in om ändring av specifikationen för livsmedelstillsatsen kalciumpropionat (E 282). Ansökan gjordes tillgänglig för medlemsstaterna i enlighet med artikel 4 i förordning (EG) nr 1331/2008.
- (4) I den nuvarande specifikationen för kalciumpropionat (E 282) fastställs en maximihalt för fluorid på 10 mg/kg, vilket försvårar tillgången till råvaror och framställningen av tillsatsen. Kalciumpropionat (E 282) framställs av kalciumoxid (E 529) för vilken en maximihalt för fluorid på 50 mg/kg har fastställts. För att framställa kalciumpropionat som uppfyller den för närvarande fastställda maximihalten för fluorid måste tillverkarna använda kalciumoxid med maximihalter för fluorid på 33 mg/kg, vilket ligger under den nuvarande godkända maximihalten. Följaktligen finns det knappast någon kalciumoxid tillgänglig på den europeiska marknaden för tillverkning av kalciumpropionat. För att få en tillräcklig tillgång på kalciumoxid för framställning av kalciumpropionat bör maximihalten för fluorid i kalciumpropionat höjas från 10 till 20 mg/kg.
- (5) Den nya maximihalten på 20 mg/kg ligger fortfarande långt under de nuvarande maximihalter för fluorid som gäller för andra livsmedelstillsatser. Den ytterligare exponering för fluorid som orsakas av den nya maximihalten bör vara begränsad och bör inte leda till en ökning av det totala intaget. Det är därför lämpligt att ändra specifikationen för livsmedelstillsatsen kalciumpropionat (E 282).

⁽¹⁾ EUT L 354, 31.12.2008, s. 16.

⁽²⁾ EUT L 354, 31.12.2008, s. 1.

⁽³⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 231/2012 av den 9 mars 2012 om fastställande av specifikationer för de livsmedelstillsatser som förtecknas i bilagorna II och III till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 (EUT L 83, 22.3.2012, s. 1).

- (6) Enligt artikel 3.2 i förordning (EG) nr 1331/2008 ska kommissionen begära ett yttrande från Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet innan den uppdaterar unionsförteckningen över livsmedelstillsatser, utom i sådana fall där uppdateringen sannolikt inte kommer att påverka människors hälsa. Eftersom uppdateringen sannolikt inte kommer att påverka människors hälsa krävs det inget yttrande från Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet.
- (7) Förordning (EU) nr 231/2012 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till förordning (EU) nr 231/2012 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 september 2014.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

BILAGA

I bilagan till förordning (EU) nr 231/2012 specifikationen för E 282 Kalciumpropionat ska renhetsgraden för fluorid ersättas med följande:

”Fluorid	Högst 20 mg/kg”
----------	-----------------

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 967/2014
av den 12 september 2014
om ändring av förordning (EU) nr 37/2010 vad gäller substansen lufenuron
(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 470/2009 av den 6 maj 2009 om gemenskapsförfaranden för att fastställa gränsvärden för farmakologiskt verksamma ämnen i animaliska livsmedel samt om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 2377/90 och ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/82/EG och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 726/2004 ⁽¹⁾, särskilt artikel 14 jämförd med artikel 17,

med beaktande av Europeiska läkemedelsmyndighetens yttrande, avgivet av kommittén för veterinärmedicinska läkemedel, och

av följande skäl:

- (1) Gränsvärden för högsta tillåtna resthalter (nedan kallade *MRL-värden*) för farmakologiskt aktiva substanser som är avsedda att i unionen användas i veterinärmedicinska läkemedel för livsmedelsproducerande djur eller i biocidprodukter som används vid djurhållning ska fastställas i enlighet med förordning (EG) nr 470/2009.
- (2) Farmakologiskt aktiva substanser och deras klassificering med avseende på MRL-värden i animaliska livsmedel anges i bilagan till kommissionens förordning (EU) nr 37/2010 ⁽²⁾.
- (3) En ansökan om att MRL-värden ska fastställas för lufenuron när det gäller laxfiskar har lämnats in till Europeiska läkemedelsmyndigheten.
- (4) Kommittén för veterinärmedicinska läkemedel rekommenderade att ett MRL-värde fastställs för lufenuron i muskel och skinn i naturliga proportioner från laxfiskar.
- (5) Enligt artikel 5 i förordning (EG) nr 470/2009 ska Europeiska läkemedelsmyndigheten överväga att tillämpa de MRL-värden som fastställts för en farmakologiskt aktiv substans för ett visst livsmedel på ett annat livsmedel som härrör från samma djurslag, eller de MRL-värden som fastställts för en farmakologiskt aktiv substans för ett eller flera djurslag på andra djurslag.
- (6) Kommittén för veterinärmedicinska läkemedel har rekommenderat att MRL-värdet för lufenuron för laxfiskar extrapoleras till andra fiskar.
- (7) Förordning (EU) nr 37/2010 bör därför ändras så att den omfattar substansen lufenuron för fisk.
- (8) De berörda parterna bör medges en rimlig övergångsperiod för att vidta de åtgärder som kan krävas för att följa det nya MRL-värdet.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för veterinärmedicinska läkemedel.

⁽¹⁾ EUT L 152, 16.6.2009, s. 11.

⁽²⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 37/2010 av den 22 december 2009 om farmakologiskt aktiva substanser och deras klassificering med avseende på MRL-värden i animaliska livsmedel (EUT L 15, 20.1.2010, s. 1).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till förordning (EU) nr 37/2010 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 12 november 2014.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 september 2014.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

BILAGA

I tabell 1 i bilagan till förordning (EU) nr 37/2010 ska en post för följande substans införas i alfabetisk ordning:

Farmakologiskt aktiv substans	Restmarkör	Djurslag	MRL	Målvävnader	Andra bestämmelser (i enlighet med artikel 14.7 i förordning (EG) nr 470/2009)	Terapeutisk klassificering
"Lufenuron (RS-isomerer)	Lufenuron (RS-isomerer)	Fisk	1 350 µg/kg	Muskel och skinn i naturliga proportioner	Ingen uppgift	Antiparasitmedel/Medel mot ektoparasiter"

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 968/2014**av den 12 september 2014****om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 170/2013 om övergångsåtgärder inom sockersektorn med anledning av Kroatiens anslutning**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av anslutningsfördraget för Kroatien,

med beaktande av anslutningsakten för Kroatien ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 41 och 16 jämförda med avsnitt 3 a.4 i bilaga IV, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 170/2013 ⁽²⁾ fastställs övergångsåtgärder inom sockersektorn med anledning av Kroatiens anslutning till unionen. Kapitel II avsnitt 2 i den förordningen handlar om fastställandet av överskottskvantiteter av socker i Kroatien på anslutningsdagen och borttagandet av dessa. Det fastställs särskilt tidsfrister inom vilka överskottskvantiteterna måste fastställas, inom vilka de måste tas bort och inom vilka identifierade operatörer i Kroatien måste lägga fram bevis för att kvantiteterna har tagits bort. Det fastställs även vilka referensperioder som bör användas vid beräkningen av de belopp Kroatien måste erlagga om överskottskvantiteterna inte tagits bort.
- (2) Genom kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 50/2014 ⁽³⁾ förlängdes de tidsfrister för fastställande av överskottskvantiteter av socker som fastställs i genomförandeförordning (EU) nr 170/2013, vilket skedde mot bakgrund av den tid som det tar att göra en noggrann analys av de uppgifter som lämnats in av Kroatien, diskutera dessa med denna medlemsstat och för att säkra en korrekt tillämpning av kapitel II avsnitt 2 av genomförandeförordning (EU) nr 170/2013. Mot bakgrund av ytterligare information som lämnats av Kroatien förefaller det som om den förlängning av tidsfristen som fastställs i genomförandeförordning (EU) nr 50/2014 inte är tillräcklig och det är därför nödvändigt att ytterligare förlänga denna tidsfrist.
- (3) Genomförandeförordning (EU) nr 170/2013 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Genomförandeförordning (EU) nr 170/2013 ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 7.1 ska "den 30 september 2014" ersättas med "den 31 december 2014".
2. I artikel 9.1 ska "den 30 juni 2015" ersättas med "den 30 september 2015".
3. Artikel 10 ska ändras på följande sätt:
 - a) "den 30 juni 2015" ska ersättas med "den 30 september 2015".
 - b) "den 29 februari 2016" ska ersättas med "den 31 maj 2016".
4. Artikel 11 ska ändras på följande sätt:
 - a) I punkt 1 ska "den 30 september 2015" ersättas med "den 31 december 2015".
 - b) I punkt 2 fjärde stycket ska "den 30 juni 2015" ersättas med "den 30 september 2015".

⁽¹⁾ EUT L 112, 24.4.2012, s. 10.⁽²⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 170/2013 av den 25 februari 2013 om övergångsåtgärder inom sockersektorn med anledning av Kroatiens anslutning (EUT L 55, 27.2.2013, s. 1).⁽³⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 50/2014 av den 20 januari 2014 om ändring av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 170/2013 om övergångsåtgärder inom sockersektorn med anledning av Kroatiens anslutning (EUT L 16, 21.1.2014, s. 11).

5. Artikel 12 ska ändras på följande sätt:

- a) I punkt 1 ska "den 31 oktober 2015" ersättas med "den 31 januari 2016".
- b) Punkt 2 ska ändras på följande sätt:
 - i) I första stycket ska "den 30 juni 2015" ersättas med "den 30 september 2015".
 - ii) I andra stycket ska "den 29 februari 2016" ersättas med "den 31 maj 2016".
 - iii) I tredje stycket ska "den 31 december 2015" ersättas med "den 31 mars 2016".

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 september 2014.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 969/2014**av den 12 september 2014****om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 vad gäller användningen av kalciumskorbat (E 302) och natriumalginat (E 401) i vissa obearbetade frukter, bär och grönsaker****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 av den 16 december 2008 om livsmedelstillsatser ⁽¹⁾, särskilt artikel 10.3, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 fastställs en unionsförteckning över livsmedelstillsatser som godkänts för användning i livsmedel samt villkoren för användningen.
- (2) Unionsförteckningen över livsmedelstillsatser får uppdateras i enlighet med det enhetliga förfarande som avses i artikel 3.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1331/2008 ⁽²⁾, antingen på initiativ av kommissionen eller efter en ansökan.
- (3) En ansökan om godkännande av användningen av kalciumskorbat (E 302) och natriumalginat (E 401) som ytbehandlingsmedel i vissa färdigförpackade konsumtionsfärdiga kylda, obearbetade frukter, bär och grönsaker lämnades in den 12 november 2012 och delgavs därefter medlemsstaterna i enlighet med artikel 4 i förordning (EG) nr 1331/2008.
- (4) Det finns en ökande efterfrågan på nyskurna frukter, bär och grönsaker, framför allt på grund av att de är praktiska som konsumtionsfärdiga produkter och att konsumtionen av dem är förknippad med hälsofördelar.
- (5) Färdigförpackade konsumtionsfärdiga kylda, obearbetade frukter, bär och grönsaker är färska frukter, bär och grönsaker som tvättas innan de skalas och/eller skärs upp och/eller innan stjälken tas bort och som förpackas samt förvaras kylda. Vissa beståndsdelar av frukter, bär och grönsaker bryts ned när de utsätts för syre eller ljus; detta sker när de skalas och/eller skärs upp och/eller när stjälken tas bort. Skador på vävnader hos frukter, bär och grönsaker leder till en rad fysiologiska störningar, såsom oxidering, brunfärgning etc., som minskar den näringsmässiga kvaliteten på dessa livsmedel och måste minimeras.
- (6) Det finns ett tekniskt behov av att använda kalciumskorbat (E 302) och natriumalginat (E 401) i vissa färdigförpackade konsumtionsfärdiga kylda, obearbetade frukter, bär och grönsaker. Dessa tillsatser används i kombination för att bilda ett ätbart gel som därefter appliceras på ytan av frukter, bär och grönsaker och ger ett skyddande tunt skikt som utgör ett fysiskt hinder mot syre och fukt och som minskar utsvettningen och uttorkningen av ytan hos frukter, bär och grönsaker. Till följd av detta reduceras de fysiologiska nedbrytningsprocesserna vilket hjälper frukterna, bären och grönsakerna att bevara sin näringsmässiga kvalitet. Tack vare gelet kan dessa frukter, bär och grönsaker konserveras bättre under längre tid.
- (7) Användningen av kalciumskorbat (E 302) och natriumalginat (E 401) som ytbehandlingsmedel skulle bidra till att öka hållbarheten hos färdigförpackade konsumtionsfärdiga kylda, obearbetade frukter, bär och grönsaker under hållbarhetstiden och därigenom underlätta tillgången på och öka marknadstillträdet för konsumtionsfärdiga nyskurna frukter, bär och grönsaker.
- (8) Kalciumskorbat (E 302) och natriumalginat (E 401) tillhör den grupp tillsatser för vilka det inte har fastställts något acceptabelt dagligt intag ⁽³⁾. Det innebär att de inte medför någon hälsofara vid de nivåer som är nödvändiga för att uppnå den önskade tekniska effekten.

⁽¹⁾ EUT L 354, 31.12.2008, s. 16.⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1331/2008 av den 16 december 2008 om fastställande av ett enhetligt förfarande för godkännande av livsmedelstillsatser, livsmedelenszymer och livsmedelsaromer (EUT L 354, 31.12.2008, s. 1).⁽³⁾ Rapport från kommissionen om intag av livsmedelstillsatser genom kosten i Europeiska unionen (KOM(2001) 542 slutlig).

- (9) Enligt artikel 3.2 i förordning (EG) nr 1331/2008 ska kommissionen begära ett yttrande från Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet innan unionsförteckningen över livsmedelstillsatser i bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 uppdateras, utom i sådana fall där uppdateringen sannolikt inte kommer att påverka människors hälsa. Eftersom ett godkännande av användningen av natriumaskorbat (E 302) och natriumalginat (E 401) som ytbehandlingsmedel i vissa färdigförpackade konsumtionsfärdiga kylda, obearbetade frukter, bär och grönsaker utgör en uppdatering av den nämnda förteckningen som sannolikt inte kommer att påverka människors hälsa, krävs det inte något yttrande från Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet.
- (10) Enligt bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 är användningen av kalciumaskorbat (E 302) redan godkänd för "endast färdigförpackade konsumtionsfärdiga kylda, obearbetade frukter, bär och grönsaker samt färdigförpackad obearbetad och skalad potatis" i livsmedelskategori 04.1.2, "Skalade, skurna och hackade frukter, bär och grönsaker".
- (11) Användning av natriumalginat (E 401) som ytbehandlingsmedel i livsmedelskategori 04.1.2, "Skalade, skurna och hackade frukter, bär och grönsaker", i bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 bör därför godkännas med en maximihalt på 2 400 mg/kg, och endast i kombination med kalciumaskorbat (E 302) med en maximihalt på 800 mg/kg för att bilda ett ätligt gel.
- (12) Bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (13) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 september 2014.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

BILAGA

I del E i bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 ska följande uppgifter införas i livsmedelskategori 04.1.2, "Skalade, skurna och hackade frukter, bär och grönsaker", efter uppgifterna om livsmedelstillsatsen E 333:

	"E 401	Natriumalginat	2 400	(82)	Endast färdigförpackade konsumtionsfärdiga kylda, obearbetade frukter, bär och grönsaker som är avsedda att säljas till slutkonsumenter
(82): Får endast användas som ytbehandlingsmedel i kombination med E 302 och med en maximihalt på 800 mg/kg av E 302 i det slutliga livsmedlet."					

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 970/2014**av den 12 september 2014****om ändring av förordning (EU) nr 677/2011 om genomförandebestämmelser för nätverksfunktioner för flygledningstjänst (ATM)****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 549/2004 av den 10 mars 2004 om ramen för inrättande av det gemensamma europeiska luftrummet ("ramförordning") ⁽¹⁾, särskilt artikel 11,med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 551/2004 av den 10 mars 2004 om organisation och användning av det gemensamma europeiska luftrummet ("förordning om luftrummet") ⁽²⁾, särskilt artikel 6, och

av följande skäl:

- (1) Enligt förordning (EG) nr 551/2004 ska nätverksfunktionerna syfta till att förbättra den övergripande prestandan för nätverket för flygledningstjänst och stödja initiativ på nivån för nationella och funktionella luftrumsblock.
- (2) Enligt kommissionens förordning (EU) nr 677/2011 ⁽³⁾ skulle kommissionen se över effektiviteten i nätverksfunktionernas utförande senast den 31 december 2013, med vederbörlig hänsyn till referensperioderna för prestationssystemet. En första översyn har visat på behovet av förbättring av regelverket inom vissa områden, i synnerhet när det gäller nätverksförvaltarens uppgifter, styrning och budget liksom förbindelserna med tredjeländer.
- (3) Nätverksförvaltarens uppgifter kräver ett flerårigt arbetsprogram och en därtill hörande budget, samarbetsavtal mellan nätverksförvaltaren och införandeförvaltaren och särskilda verksamheter för att identifiera säkerhetsrisker på nätverksnivå. Lämpliga åtgärder bör därför vidtas i detta sammanhang.
- (4) De strategiska målen för den strategiska planen för nätverket bör vederbörligen beaktas i de operativa berörda parternas verksamhetsplaner. Förfarandet för att anta denna plan bör också klargöras.
- (5) De operativa berörda parternas företagsledning bör ge nätverksstyrelsen råd i driftsfrågor.
- (6) Nätverksstyrelsen bör slutgiltigt fastställa nätverksförvaltarens fleråriga arbetsprogram och prestationsplanen för nätverket, på grundval av de utkast som utarbetats av nätverksförvaltaren. Prestationsplanen för nätverket kommer senare att överlämnas till kommissionen, i enlighet med kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 390/2013 ⁽⁴⁾. Nätverksstyrelsen bör också yttra sig om ytterligare funktioner som kan anförtros nätverksförvaltaren och om samarbetsavtal med tredjeländer.
- (7) För att kunna mildra effekterna av en nätverksskris bör den europeiska samordningscellen för luftfartskriser (EACCC) samarbeta med ett nätverk av nationella kontaktpunkter och utföra krisövningar för att förbereda sig för en verklig nätverksskris.
- (8) Budgeten för nätverksförvaltaren bör vara sådan att nätverksförvaltaren kan uppnå de mål som fastställts i prestationssystemet och genomföra sitt arbetsprogram. Budgeten bör kunna identifieras separat från resten av budgeten för det organ som utsetts att fungera som nätverksförvaltare om organet utför annan verksamhet.

⁽¹⁾ EUT L 96, 31.3.2004, s. 1.⁽²⁾ EUT L 96, 31.3.2004, s. 20.⁽³⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 677/2011 av den 7 juli 2011 om genomförandebestämmelser för nätverksfunktioner för flygledningstjänst (ATM) och om ändring av förordning (EU) nr 691/2010 (EUT L 185, 15.7.2011, s. 1).⁽⁴⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 390/2013 av den 3 maj 2013 om inrättande av ett prestationssystem för flygtrafik-tjänster och nätverksfunktioner (EUT L 128, 9.5.2013, s. 1).

- (9) Förordning (EU) nr 677/2011 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för det gemensamma luftrummet som inrättats genom artikel 5 i förordning (EG) nr 549/2004.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EU) nr 677/2011 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 4.1 ska ändras på följande sätt:

a) Led i ska ersättas med följande:

”i) Stödja de olika operativa berörda parterna vid deras fullgörande av de skyldigheter som ålagts dem vid införandet av system och förfaranden för flyglednings- och/eller flygtrafiktjänster (ATM/ANS) i enlighet med huvudplanen för den europeiska flygledningstjänsten, särskilt de gemensamma projekt som anges i artikel 15a.3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 550/2004 (*).

(*) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 550/2004 av den 10 mars 2004 om tillhandahållande av flygtrafiktjänster inom det gemensamma europeiska luftrummet (förordning om tillhandahållande av tjänster) (EUT L 96, 31.3.2004, s. 10).”

b) Följande led ska läggas till som leden l–q:

”l) Utarbeta och upprätthålla ett arbetsprogram med tillhörande budget som ger en flerårig dimension.

m) Bidra till utbyggnaden av Sesar i enlighet med kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 409/2013 (*), särskilt artikel 9.7 a.

n) Verkställa arbetsprogrammet och den årliga budgeten.

o) Upprätta en prestationsplan för nätverket i enlighet med artikel 6 i genomförandeförordning (EU) nr 390/2013.

p) Identifiera operativa säkerhetsrisker på nätverksnivå och bedöma de därmed förbundna säkerhetsriskerna för nätverket.

q) Förse kommissionen med ett varnings- eller alarmsystem, baserat på en analys av färdplaner, i syfte att övervaka överensstämmelsen med verksamhetsförbud som åläggs lufttrafikföretag enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2111/2005 (**) och/eller med andra säkerhetsåtgärder.

(*) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 409/2013 av den 3 maj 2013 om definition av gemensamma projekt, fastställande av styrelseformer och identifiering av incitament till stöd för genomförandet av den europeiska generalplanen för flygledningstjänst (EUT L 123, 4.5.2013, s. 1).

(**) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2111/2005 av den 14 december 2005 om upprättande av en gemenskapsförteckning över alla lufttrafikföretag som förbjudits att bedriva verksamhet inom gemenskapen och om information till flygpassagerare om vilket lufttrafikföretag som utför en viss flygning, samt om upphävande av artikel 9 i direktiv 2004/36/EG (EUT L 344, 27.12.2005, s. 15).”

2. Artikel 5 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 2 ska ersättas med följande:

”2. Den strategiska planen för nätverket ska utarbetas på grundval av den vägledande mallen i bilaga IV. Den ska antas av kommissionen i enlighet med artikel 5.3 i förordning (EG) nr 549/2004, efter nätverksstyrelsens godkännande av utkastet till strategisk plan för nätverket.”

b) Följande punkt ska läggas till som punkt 5:

”5. Operativa berörda parter ska ta vederbörlig hänsyn till den strategiska planen för nätverket.”

3. I artikel 14.1 ska följande mening läggas till:

”En arbetsgrupp som består av de operativa berörda parternas verksamhetschefer och/eller företrädare för motsvarande sammanslutningar ska inrättas för att ge nätverksstyrelsen operativa råd.”

4. Artikel 16 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 1 ska ändras på följande sätt:

i) Led a ska ersättas med följande:

”a) Godkänna utkastet till strategisk plan för nätverket.”

ii) I punkt 1 ska följande led läggas till:

”o) Godkänna det arbetsprogram som avses i artikel 4.1 l och övervaka dess genomförande.

p) Godkänna den prestationsplan för nätverket som avses i artikel 4.1 o.

q) Avge ett yttrande om eventuella ytterligare funktioner som kan tillskrivas nätverksförvaltaren enligt artikel 6.3 eller 6.4 c i förordning (EG) nr 551/2004.

r) Godkänna sådana samarbetsavtal som avses i artikel 22.”

b) Punkt 8 ska ersättas med följande:

”8. De beslut som avses i punkt 1 a–d, g, i, l, m och o–r ska antas av nätverksstyrelsen med enkel majoritet av ledamöterna.”

5. Artikel 18.2 ska ersättas med följande:

”2. De permanenta ledamöterna av EACCC ska utgöras av en företrädare för den medlemsstat som innehar ordförandeskapet i rådet, kommissionen, byrån, Eurocontrol, nätverksförvaltaren, militären, leverantörerna av flygtrafiktjänster, flygplatserna och luftrummet användare.”

6. Artikel 19.2 ska ändras på följande sätt:

a) Led b ska ersättas med följande:

”b) stödja aktiveringen och samordningen av beredskapsplaner på medlemsstatsnivå, särskilt genom ett nätverk av nationella kontaktpunkter,”

b) Följande led f ska läggas till:

”f) organisera, underlätta och/eller utföra ett överenskommet program för krisövningar med deltagande av medlemsstaterna och operativa berörda parter för att förbereda sig för verkliga nätverkskriser.”

7. Artikel 22 ska ersättas med följande:

”Artikel 22

Förbindelser med tredjeländer

1. Tredjeländer får tillsammans med sina operativa berörda parter delta i nätverksförvaltarens arbete.

2. Nätverksförvaltaren får, om detta direkt påverkar nätverkets prestanda, ingå samarbetsavtal med leverantörer av flygtrafiktjänster som är etablerade i andra tredjeländer än de som anges i artikel 2.21 inom regionerna Icao EUR och Icao AFI.

3. För att bättre fullgöra den flödesplaneringsfunktion som avses i artikel 3.5 får nätverksförvaltaren, om detta direkt påverkar nätverkets prestanda, även ingå samarbetsavtal med leverantörer av flygtrafiktjänster som verkar i andra regioner än Icao EUR och Icao AFI, förutsatt att samarbetet är direkt knutet till att förbättra nätverkets prestanda.”

8. Punkt 23 ska ersättas med följande:

”Artikel 23

Finansiering av och budget för nätverksförvaltaren

1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som krävs för att finansiera de nätverksfunktioner som anförtratts nätverksförvaltaren på grundval av flygtrafikavgifter. Nätverksförvaltaren ska fastställa sina kostnader på ett tydligt och öppet sätt.

2. Budgeten för nätverksförvaltaren ska framför allt
 - a) vara tillräcklig för att nätverksförvaltaren ska kunna uppnå sina prestationsmål i enlighet med artikel 6 i genomförandeförordning (EU) nr 390/2013,
 - b) vara tillräcklig för att nätverksförvaltaren ska kunna genomföra sitt arbetsprogram i enlighet med artikel 4.1 l,
 - c) upprättas med separata räkenskaper, om det organ som utsetts att fungera som nätverksförvaltare utför andra verksamheter än de som avses i artikel 4.
3. Om dess budget för innevarande år inte har godkänts ska nätverksförvaltaren vidta lämpliga åtgärder för att säkerställa beredskapsmekanismer för nätverksfunktionernas kontinuitet.”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 september 2014.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 971/2014**av den 12 september 2014****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")⁽¹⁾,med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker⁽²⁾, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 september 2014.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Jerzy PLEWA
Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

BILAGA

Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

<i>(euro/100 kg)</i>		
KN-nummer	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonimportvärde
0702 00 00	MK	62,5
	TR	65,0
	ZZ	63,8
0707 00 05	TR	123,9
	ZZ	123,9
0709 93 10	TR	131,2
	ZZ	131,2
0805 50 10	AR	173,7
	CL	171,3
	UY	144,8
	ZA	169,4
	ZZ	164,8
0806 10 10	BR	167,3
	EG	159,7
	MA	157,9
	MK	16,0
	TR	125,7
	ZZ	125,3
0808 10 80	BA	50,7
	BR	64,6
	CL	81,4
	NZ	111,4
	ZA	98,3
	ZZ	81,3
	0808 30 90	CN
TR		132,8
XS		50,3
ZA		120,5
ZZ		101,5
0809 30	TR	128,3
	ZZ	128,3
0809 40 05	MK	39,2
	ZZ	39,2

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

REKOMMENDATIONER

KOMMISSIONENS REKOMMENDATION

av den 11 september 2014

om ändring av bilagan till rekommendation 2013/711/EU om minskning av dioxiner, furaner och PCB i foder och livsmedel

(Text av betydelse för EES)

(2014/663/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA REKOMMENDATION

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 292, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens rekommendation 2013/711/EU ⁽¹⁾ fastställdes åtgärdsgränser för dioxiner och dioxinlika PCB för att uppmuntra till en proaktiv hållning i syfte att minska förekomsten av dioxiner och dioxinlika PCB i livsmedel.
- (2) Åtgärdsgränsen för dioxinlika PCB i lera som kosttillskott bör anpassas till den åtgärdsgräns som gäller för samma lera avsedd för djurfoder och som fastställs i Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/32/EG ⁽²⁾. Dessutom bör åtgärdsgränsen för dioxiner och dioxinlika PCB i spannmål avsedda att användas som livsmedel anpassas till de gränsvärden som gäller för spannmål avsedda för djurfoder.
- (3) Oljevaxter har konstaterats vara förorenade med dioxiner och dioxinlika PCB, och fastän en åtgärdsgräns har fastställts för oljevaxter avsedda för djurfoder har ingen åtgärdsgräns fastställts för oljevaxter avsedda att användas som livsmedel. Åtgärdsgränser för dioxiner och dioxinlika PCB i oljevaxter avsedda att användas som livsmedel bör därför fastställas.
- (4) För torkad frukt och torkade grönsaker (inklusive torkade örter) är det lämpligt att tillämpa specifika koncentrationer för torkning enligt artikel 2 i kommissionens förordning (EG) nr 1881/2006 ⁽³⁾.
- (5) Rekommendation 2013/711/EU bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM REKOMMENDERAS FÖLJANDE.

Bilagan till rekommendation 2013/711/EU ska ersättas med bilagan till den här rekommendationen.

Utfärdad i Bryssel den 11 september 2014.

På kommissionens vägnar

Tonio BORG

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ Kommissionens rekommendation 2013/711/EU av den 3 december 2013 om minskning av dioxiner, furaner och PCB i foder och livsmedel (EUT L 323, 4.12.2013, s. 37).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/32/EG av den 7 maj 2002 om främmande ämnen och produkter i djurfoder (EGT L 140, 30.5.2002, s. 10).

⁽³⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1881/2006 av den 19 december 2006 om fastställande av gränsvärden för vissa främmande ämnen i livsmedel (EUT L 364, 20.12.2006, s. 5).

BILAGA

”BILAGA

I denna bilaga gäller följande definitioner:

- dioxiner + furaner (WHO-TEQ)*: summan av polyklorerade dibenso-para-dioxiner (PCDD) och polyklorerade dibenso-furaner (PCDF), uttryckt som toxicitetsekvivalenter enligt Världshälsoorganisationen (WHO) med användning av WHO:s toxicitetsekvivalensfaktorer (WHO-TEF).
- dioxinlika PCB (WHO-TEQ)*: summan av polyklorerade bifenyler (PCB), uttryckt som toxicitetsekvivalenter enligt WHO med användning av WHO-TEF.
- WHO-TEF*: toxicitetsekvivalensfaktorer enligt WHO för bedömningen av risker för människor som baseras på slutsatserna från WHO:s expertmöte inom det internationella programmet för kemikaliesäkerhet (IPCS) i Genève i juni 2005 (Martin van den Berg et al., 'The 2005 World Health Organization Re-evaluation of Human and Mammalian Toxic Equivalency Factors for Dioxins and Dioxin-like Compounds', *Toxicological Sciences*, 93(2), 2006, s. 223–241).

Livsmedel	Åtgärdsgränser för dioxiner + furaner (WHO-TEQ) ⁽¹⁾	Åtgärdsgränser för dioxinlika PCB (WHO-TEQ) ⁽¹⁾
Kött och köttprodukter (utom ätliga slaktbiprodukter) ⁽²⁾ från följande djur:		
— nötkreatur och får	1,75 pg/g fett ⁽³⁾	1,75 pg/g fett ⁽³⁾
— fjäderfä	1,25 pg/g fett ⁽³⁾	0,75 pg/g fett ⁽³⁾
— svin	0,75 pg/g fett ⁽³⁾	0,50 pg/g fett ⁽³⁾
Blandade fetter	1,00 pg/g fett ⁽³⁾	0,75 pg/g fett ⁽³⁾
Muskelkött från odlad fisk och odlade fiskeriprodukter	1,50 pg/g våtvikt	2,50 pg/g våtvikt
Obehandlad mjölk ⁽²⁾ och mjölkprodukter ⁽²⁾ , inklusive smörfett	1,75 pg/g fett ⁽³⁾	2,00 pg/g fett ⁽³⁾
Hönsägg och äggprodukter ⁽²⁾	1,75 pg/g fett ⁽³⁾	1,75 pg/g fett ⁽³⁾
Lera som kosttillskott	0,50 pg/g våtvikt	0,50 pg/g våtvikt
Spannmål och oljeväxter	0,50 pg/g våtvikt	0,35 pg/g våtvikt
Frukt och grönsaker (inklusive färska örter) ⁽⁴⁾	0,30 pg/g våtvikt	0,10 pg/g våtvikt

⁽¹⁾ Övre koncentrationer: Övre koncentrationer beräknas med antagandet att alla värden av de olika kongener som ligger under bestämningsgränsen är lika med bestämningsgränsen.

⁽²⁾ Livsmedel förtecknade i denna kategori enligt definitionen i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung (EUT L 139, 30.4.2004, s. 55).

⁽³⁾ Åtgärdsgränserna gäller inte livsmedel som innehåller mindre än 2 % fett.

⁽⁴⁾ För torkad frukt och torkade grönsaker (inklusive torkade örter) gäller artikel 2 i förordning (EG) nr 1881/2006. För torkade örter ska en koncentrationsfaktor på 7 till följd av torkning beaktas.”

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV